

Union particulière pour la classification internationale des brevets (Union de l'IPC)

Groupe de travail sur la révision de la CIB

Vingt-quatrième session

Genève, 8 – 12 novembre 2010

RAPPORT

adopté par le groupe de travail

INTRODUCTION

1. Le Groupe de travail sur la révision de la CIB (ci-après dénommé "groupe de travail") a tenu sa vingt-quatrième session à Genève du 8 au 12 novembre 2010. Les membres ci-après du groupe de travail étaient représentés à la session : Allemagne, Brésil, Canada, Chine, Espagne, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Irlande, Japon, Mexique, Norvège, Portugal, République de Corée, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Suède, Suisse, Ukraine et Office européen des brevets (OEB) (22). La liste des participants fait l'objet de l'annexe I du présent rapport.
2. La session a été ouverte par M. F. Brady (Irlande), président du groupe de travail.

BUREAU

3. Le groupe de travail a élu à l'unanimité M. S. Sakurai (Japon) vice-président pour la session en remplacement de M. E. Kashimoto (Japon), qui était absent.
4. Mme N. Xu (OMPI) a assuré le secrétariat de la session.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

5. Le groupe de travail a adopté à l'unanimité l'ordre du jour qui figure à l'annexe II du présent rapport.

DÉLIBÉRATIONS, CONCLUSIONS ET DÉCISIONS

6. Conformément aux décisions prises par les organes directeurs de l'OMPI lors de leur dixième série de réunions, tenue du 24 septembre au 2 octobre 1979 (voir les paragraphes 51 et 52 du document AB/X/32), le rapport de la présente session rend compte uniquement des conclusions (décisions, recommandations, opinions, etc.) du groupe de travail sans rendre compte en particulier des déclarations de tel ou tel participant, excepté lorsqu'une réserve relative à une conclusion particulière du groupe de travail a été émise ou réitérée après l'adoption de cette conclusion.

RAPPORT SUR LA QUATRIÈME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL WG1 DE L'IP5 SUR LA CLASSIFICATION

7. Le groupe de travail a pris note d'un rapport succinct présenté oralement par la République de Corée au nom des offices de l'IP5 sur la quatrième session du Groupe de travail de l'IP5 sur la classification (IP5 WG1). Il a été noté que l'IP5 WG1 était convenu que les cinq offices de propriété intellectuelle ne devaient pas exprimer publiquement de désaccord entre eux dans le cadre des discussions relatives à la CIB. La réponse d'un rapporteur d'un projet F "devrait être établie uniquement après consultation des autres offices de l'IP5 et détermination d'une position commune".
8. Il a également été pris note du fait que les offices de l'IP5 avaient notamment examiné les questions suivantes :
 - a) la suggestion de l'OMPI relative à l'introduction en parallèle de l'ECLA et de la FI dans la CIB;
 - b) l'échange d'examineurs entre les cinq offices de propriété intellectuelle; et
 - c) les procédures opérationnelles du projet fondamental de classement hybride commun.
9. Plusieurs délégations ont exprimé des préoccupations au sujet de la décision des cinq offices de propriété intellectuelle de parler d'une seule et même voix lors de l'examen des projets F, notamment si cela risquait d'entraîner des retards en cas de désaccord entre eux.

SUPPRESSION DES RENVOIS NON LIMITATIFS DANS LE SCHÉMA

10. Le groupe de travail a examiné les projets [M 033](#), [M 036](#) et [M 037](#). Toutes les décisions et observations figurent sur le forum électronique dans les annexes des projets correspondants intitulées "Décision du groupe de travail".
11. Le Secrétariat a indiqué au groupe de travail qu'un tableau actualisé récapitulant l'état d'avancement de la tâche relative à la suppression des renvois non limitatifs pour chaque sous-classe serait publié dans le dossier de projet [WG 191](#).

PROGRAMME DE RÉVISION DE LA CIB

12. Compte tenu des principes et procédures de révision de la CIB nouvellement adoptés par le Comité d'experts de l'Union de l'IPC en février (voir le paragraphe 21 de [l'annexe V](#) du document IPC/CE/42/2), il a été souligné que l'adoption des schémas par le comité serait la dernière occasion de procéder à une vérification avant la publication. Le Bureau international distribuera le travail de vérification aux offices, comme cela avait été fait en mai pour le travail de révision relatif au projet [WG 230](#).
13. Le groupe de travail a examiné 25 projets de révision, à savoir : [A 023](#), [A 025](#), [A 027](#), [A 030](#), [A 031](#), [A 032](#), [A 033](#), [A 034](#), [A 035](#), [A 036](#), [A 037](#), [A 038](#), [A 039](#), [A 040](#), [A 041](#), [A 042](#), [A 043](#), [A 044](#), [C 455](#), [C 456](#), [C 457](#), [F 001](#), [F 002](#), [F 003](#) et [F 005](#). L'état d'avancement de ces projets et la liste des mesures à prendre assortie de délais sont indiqués dans les projets correspondants sur le forum électronique. Toutes les décisions, observations et annexes techniques figurent sur le forum électronique dans les annexes des projets correspondants intitulées "Décision du groupe de travail".

PROGRAMME DE DÉFINITIONS DE LA CIB

14. Le groupe de travail a examiné 31 projets de définitions, à savoir : [D 076](#), [D 081](#), [D 086 \(F\)](#), [D 109](#), [D 124 \(F\)](#), [D 125 \(F\)](#), [D 134 \(F\)](#), [D 135](#), [D 138 \(F\)](#), [D 142](#), [D 144](#), [D 149](#), [D 150](#), [D 151](#), [D 160](#), [D 167 \(F\)](#), [D 170](#), [D 181 \(F\)](#), [D 183 \(F\)](#), [D 185 \(F\)](#), [D 188 \(F\)](#), [D 191 \(F\)](#), [D 192 \(F\)](#), [D 210 \(F\)](#), [D 211 \(F\)](#), [D 215](#), [D 216](#), [D 217](#), [D 218 \(F\)](#), [D 219](#) et [D 227](#). L'état d'avancement de ces projets et la liste des mesures à prendre assortie de délais sont indiqués dans les projets correspondants sur le forum électronique. Toutes les décisions, observations et annexes techniques figurent sur le forum électronique dans les annexes des projets correspondants intitulées "Décision du groupe de travail".
15. Le groupe de travail a pris note du fait que plusieurs projets de définitions étaient encore en suspens. Les offices ont donc été invités à déterminer s'ils disposaient de ressources suffisantes pour reprendre ces projets. Il a été décidé d'activer 14 projets de définitions suspendus : [D 157](#), [D 158](#) avec le Brésil comme rapporteur [D 146](#), [D 154](#), [D 155](#), [D 220](#), [D 223](#) avec l'OEB comme rapporteur et [D 126](#), [D 127](#), [D 128](#), [D 129](#), [D 130](#), [D 159](#), [D 168](#) avec le Royaume-Uni comme rapporteur. Il a également été décidé de créer de nouveaux projets de définitions pour les sous-classes B24D ([D 235](#)), C03B ([D 236](#)), C03C ([D 237](#)), C25B ([D 238](#)), C25D ([D 239](#)), C25F ([D 240](#)) avec l'OEB comme rapporteur et F23D ([D 241](#)), F23L ([D 242](#)) avec la Suède comme rapporteur. La liste des mesures à prendre assortie de délais est indiquée dans les projets correspondants sur le forum électronique.
16. Le Secrétariat a indiqué qu'un tableau actualisé récapitulant l'état d'avancement de la tâche relative à l'introduction de groupes principaux résiduels serait publié dans le dossier de projet [WG 111](#).

MAINTENANCE DE LA CIB

17. Le groupe de travail a examiné 13 projets de maintenance, à savoir : [M 014](#), [M 707](#), [M 714](#), [M 717](#), [M 718](#), [M 719](#), [M 723](#), [M 724](#), [M 725](#), [M 726](#), [M 728](#), [M 729](#) et [M 730](#). Il a été convenu de créer quatre nouveaux projets de maintenance : [M 731](#), [M 732](#), [M 733](#) et [M 734](#) avec, respectivement, la Suède, l'OEB, le Brésil et l'Allemagne comme rapporteurs. L'état d'avancement de ces projets et la liste des mesures à prendre assortie de délais sont indiqués dans les projets correspondants sur le forum électronique. Toutes les décisions, observations et annexes techniques figurent sur le forum électronique dans les annexes des projets correspondants intitulées "Décision du groupe de travail".

PROCHAINE SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL

18. Après avoir évalué la charge de travail attendue pour sa prochaine session, le groupe de travail est convenu de consacrer les deux premières journées au domaine de la mécanique, les deux journées et demie suivantes au domaine de l'électricité et la dernière demi-journée au domaine de la chimie.
19. Le groupe de travail a pris note des dates suivantes de sa vingt-cinquième session :

23 – 27 mai 2011.

20. *Le groupe de travail a adopté le présent rapport à l'unanimité par voie électronique, le 10 décembre 2010.*

[Les annexes suivent]

ANNEXE I/ANNEX I

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALLEMAGNE/GERMANY

Ralf LITTGER, Expert, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Michael MAURUS, Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Ulrich RÖDIGER, Senior Patent Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Klaus WOLLNY, Senior Patent Examiner, German Patent and Trade Mark Office, Munich

BRÉSIL/BRAZIL

Antonio Carlos SOUZA DE ABRANTES, Patent Examiner, Division of Patents of Physics and Electricity - DIFELE, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Rockefeller Maciel PEÇANHA, Metallurgy Patent Examiner, PCT Quality Management, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Catia VALDMAN (Miss), Patent Examiner, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

CANADA

Félix PAQUET, examinateur principal en classification de brevets, Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), Gatineau

CHINE/CHINA

MA Meihong (Ms.) Director Assistant, Section Director, Communications Invention Examination Division, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

WU Changlin, Patent Documentation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

DU Shangqiu (Ms.), Classifier, IPC Section, Data Processing Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

ESPAGNE/SPAIN

Amaya EZCURRA MARTÍNEZ (Sra.), Técnico Superior Examinador, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Terrence MACKEY, International Liaison Staff, Commissioner for Patents, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

NGUYEN Yen (Mrs.), International Liaison Staff, Commissioner for Patents, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Zoya VOYTSEKHOVSKAYA (Ms.), Senior Scientific Worker, Information Resources Development Department, Federal Institute of Industrial Property (FIPS) of ROSPATENT, Moscow

FINLANDE/FINLAND

Ritva AALTO (Ms.), Senior Patent Examiner, National Board of Patents and Registration, Helsinki
Antti HOIKKALA, Patent Examiner, National Board of Patents and Registration, Helsinki

FRANCE

Michèle LYON-BOUGEAT (Mme), chargée de mission, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Yves MOLLET, chef de service, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Évelyne OZIOL (Mme), ingénieur examinateur, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

IRLANDE/IRELAND

Fergal BRADY, Patent Examiner, Patents Examination, Patents Office, Department of Enterprise, Trade and Employment, Kilkenny

JAPON/JAPAN

Shigeyuki SAKURAI, Deputy Director, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Motoki MIYAZAKI, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yoshito NAKAJIMA, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Toru FURUICHI, Harmony Project Coordinator, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, First Patent Examination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

MEXIQUE/MEXICO

Pablo ZENTENO MÁRQUEZ, Especialista en Propiedad Industrial, Dirección divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), México

NORVÈGE/NORWAY

Line M. NICOLAYSEN (Ms.), Examiner, Patent Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

PORTUGAL

Roxana Ioana ONOFREI (Ms.), Patent Examiner, National Institute of Industrial Property (INPI), Secretary of State for Justice and Judicial Modernization, Ministry of Justice, Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

HAN Ju-Chull, Deputy Director, Patent Examination Support Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

LEE Sang-Ouk, Manager, Information and Communications Team, Korea Institute of Patent Information (KIPI), Seoul

PARK Ji-Hoon, Senior, Information and Communications Team, Korea Institute of Patent Information (KIPI), Seoul

ROUMANIE/ROMANIA

Nicolae MURĂRUȘ Senior Examiner, Patent Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Lavinia Ramona CORNEA, Senior Examiner, Patent Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Ana ANDREI (Ms.), Examiner, Patent Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Bill THOMSON, Senior Patent Examiner, Patents Directorate, Intellectual Property Office, Newport

Jeremy COWEN, Senior Patent Examiner, Patents Directorate, Intellectual Property Office, Newport

SERBIE/SERBIA

Milan MILJEVIĆ, Senior Counsellor, Sector for Patents, Intellectual Property Office, Belgrade

SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN, Patent Expert, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Kaspar AMSLER, chef examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Michele BORDONI, expert principal en brevet et technologie, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Pascal WEIBEL, expert principal en brevet et technologie, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

UKRAINE

Liudmyla PLIUTO (Mrs.), Head, Pharmaceutical Division, State Department of Intellectual Property (SDIP), Ministry of Education and Science, Kyiv

Kateryna ZHADANENKO (Mrs.), Head, Mechanical Engineering Division, State Department of Intellectual Property (SDIP), Ministry of Education and Science, Kyiv

II. ORGANISATION MEMBRE/MEMBER ORGANIZATION

OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO)

Roberto IASEVOLI, Coordinator IPC and ECLA, Classification Board Member, Rijswijk

Jochen DINDORF, Chief Examiner, Classification Board Member, Rijswijk

Hasso MENDE, Directorate Adviser, Classification Board Member, Rijswijk

Ruben DE BEKKER, Principal Examiner, Expert for IPC/Physics, Classification Board Member, Rijswijk

Anne GLANDDIER (Mrs.), Technical Expert Chemistry, Classification Board Member, Munich

III. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Fergal BRADY (Irlande/Ireland)

Vice-président/Vice-Chair: Shigeyuki SAKURAI (Japon/Japan)

Secrétaire/Secretary: XU Ning (OMPI/WIPO)

IV. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Antonios FARASSOPOULOS, chef du Service des classifications internationales et des normes de l'OMPI/Head, International Classifications and WIPO Standards Service

XU Ning (Mme/Mrs.), chef *par interim* de la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Acting Head, International Patent Classification (IPC) Section

Koichi MATSUSHITA, administrateur principal de la classification des brevets de la Section de la classification internationale des brevets (CIB)/Senior Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC) Section

[L'annexe II suit/
Annex II follows]

ANNEXE II

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Rapport sur la quatrième session du Groupe de travail sur des cinq offices de propriété industrielle sur la Classification
4. Suppression des renvois non limitatifs dans le schéma
Voir les projets [M 033](#), [M 036](#), [M 037](#) et [WG 191](#).
5. Projets de révision de la CIB relatifs au domaine de la mécanique
Voir les projets [A 025](#), [A 030](#), [A 033](#), [A 034](#), [A 035](#), [A 036](#), [A 037](#), [A 38](#), [A 39](#), [A 042](#), [C 456](#), [C 457](#) et [F 003](#).
6. Projets de révision de la CIB relatifs au domaine de l'électricité
Voir les projets [A 023](#), [A 027](#), [A 031](#), [A 032](#), [A 040](#), [A 041](#), [A 043](#), [A 044](#), [F 001](#), [F 002](#) et [F 005](#).
7. Projets de révision de la CIB relatifs au domaine de la chimie
Voir le projet [C 455](#).
8. Projets de définitions de la CIB relatifs au domaine de la mécanique
Voir les projets [D 076](#), [D 081](#), [D 109](#), [D 134](#) (F), [D 135](#), [D 144](#), [D 149](#), [D 150](#), [D 151](#), [D 160](#), [D 215](#), [D 216](#), [D 217](#) et [D 219](#).
9. Projets de définitions de la CIB relatifs au domaine de l'électricité
Voir les projets [D 086](#) (F), [D 124](#) (F), [D 125](#) (F), [D 138](#) (F), [D 142](#), [D 167](#) (F), [D 170](#), [D 179](#), [D 181](#) (F), [D 182](#), [D 183](#) (F), [D 185](#) (F), [D 186](#), [D 188](#) (F), [D 191](#) (F), [D 192](#) (F), [D 218](#) (F) et [D 226](#).
10. Projets de définitions de la CIB relatifs au domaine de la chimie
Voir les projets [D 210](#) (F), [D 211](#) (F) et [D 227](#).
11. Projets de maintenance de la CIB relatifs au domaine de la mécanique
Voir les projets [M 014](#), [M 707](#), [M 719](#) et [M 728](#).

12. Projets de maintenance de la CIB relatifs au domaine de l'électricité
Voir les projets [M 729](#) et [M 730](#).
13. Projets de maintenance de la CIB relatifs au domaine de la chimie
Voir les projets [M 714](#), [M 717](#), [M 718](#), [M 723](#), [M 724](#), [M 725](#) et [M 726](#).
14. Prochaine session du groupe de travail
15. Adoption du rapport
16. Clôture de la session.

[Fin de l'annexe et du document]